



# 为照看儿童的祖父母/外祖父母及非家长提供的援助

我们可以为照看儿童的祖父母/外祖父母及其他非家长提供援助。

以下信息供根据下列安排照看儿童的非家长参阅：

- 正式安排（formal arrangements），儿童照看由州或领地福利部门负责管理，或者有家庭法养育令；以及
- 非正式安排（informal arrangements）；例如，非家长照看人就儿童照看达成了私下协议。

与孩子的家长住在一起，负责照看孩子的祖父母/外祖父母及其他非家长照看人一般没有资格获得援助。如果您属于这种情况，请联系我们，以便讨论您的境况。

## Grandparent Advisers

Grandparent Advisers为负有照看孙辈责任的祖父母/外祖父母提供援助，同时也为照看儿童的收养者、亲属及其他非家长照看人提供持续援助。Grandparent Advisers可以提供以下援助：

- 根据您的家庭情况提供关于福利付款与援助服务的特定信息（……提供适用于您的福利付款与援助服务信息）；
- 为您安排约见我们的专业工作人员，例如社会工作人员；以及
- 将您转介给也有可能为您提供援助的其他联邦、州、领地和社区服务机构。

## 您可能有资格获得的援助

### Centrelink

如果您是照看儿童的祖父母/外祖父母或者非家长照看者，您或有资格领取以下一项或多项福利付款：

- Child Care Benefit、Child Care Rebate、Grandparent Child Care Benefit和Jobs, Education and Training Child Care Fee Assistance——可以帮助您解决部分儿童照看费用问题
- Family Tax Benefit——可以帮助解决部分养育或照看儿童的费用问题，而如果您是您的亲生子女、孙子/孙女/外甥/外甥女、收养或过继子女的照看者，可能有资格享受此项福利
- Double Orphan Pension——可以帮助解决部分照看孤儿或因特殊情况无法由家长照看的儿童的费用问题
- Assistance for Isolated Children Scheme——可以帮助那些照看偏远地区学龄儿童，或因残疾或特殊健康需要而无法每天到适当公立学校上学的学龄儿童的照看者

- **ABSTUDY**—可以帮助那些照看未满16周岁的Aboriginal或Torres Strait Islander中学生或一些小学生的照看者
- **Parental Leave Pay**—如果您是新生儿或新收养的孩子的主要照看者，而要通过暂停工作来照看他们，您可以获得此项援助
- **Dad and Partner Pay**—如果您要通过暂停工作来照看新生儿或新收养的孩子，您可以获得此项援助

此外，您还有可能获得：

- **Rent Assistance;**
- **Concession和Health Care Cards;**
- 社会工作者的援助;
- **Centrelink;** 以及
- **Financial Information Service。**

如果您在照看有残疾或疾病的儿童，我们还可以提供额外援助。

## Medicare

您可以为您所照看的孩子申领**Medicare**给付。他们不需要登记在您的**Medicare**卡上。如需为他们申领**Medicare**给付，您需要向我们提供载有您姓名并将孩子列为患者的发票或收据。此外，您还需要提供孩子的**Medicare**卡号。如果在诊所办理给付申请，但不知道孩子的**Medicare**卡号，可由诊所联系我们获得孩子的**Medicare**卡号。

如果出现了高额门诊医疗费用，**Medicare Safety Net**或能帮助您分担其中的一部份。获取为您全日照看的孩子领取**Medicare Safety Net**给付的资格，您必须拥有孩子的法定监护权，并且孩子必须是您的**Safety Net**家庭登记成员。**Pharmaceutical Benefits Scheme (PBS) Safety Net**也可以帮助您的家庭分担某些药物的费用。

## Child support

照看孩子的祖父母/外祖父母或非家长或能从孩子的一方或双方家长处获得**child support**。但您一定要知道，我们在计算给您的**Family Tax Benefit**的支付率时，会将**child support**列为收入。

## 更多信息

- 用英语向Grandparent Adviser咨询，请致电我们免费的Grandparent Adviser专线**Freecall™ 1800 245 965**
- 前往[humanservices.gov.au/yourlanguage](http://humanservices.gov.au/yourlanguage)获得用您的母语提供的信息
- 致电**131 202**，向会讲您母语的工作人员咨询Centrelink福利付款和各项服务
- 致电**131 450**（Translating and Interpreting Service National），向会讲您母语的工作人员咨询Medicare和Child Support付款和各项服务；或

- 前往服务中心。

注：在澳大利亚境内任何地点使用家庭座机拨打“13”开头的电话按固定费率收取。该费率可能因当地通话费率不同而异，也可能因电话服务公司不同而异。使用家庭座机拨打“1800”开头的电话免费。使用公共电话或手机拨打，可能会采取计时收费的方式，而且费率较高。

## 免责声明

本出版物中的信息仅供参考。本出版物中的信息截至2016年4月准确无误。如果您在该日期后使用本出版物，请向本部核实信息的正确性。



# Support for grandparents and non-parents caring for children

We can help grandparents and other non-parent carers of children.

The following information is for non-parent carers caring for children under:

- formal arrangements (formal arrangements), when the care of the child is being managed by a state or territory welfare authority, or a family law parenting order is in place, and
- informal arrangements (informal arrangements); for example, when non-parent carers have come to a private agreement about who cares for the child.

Grandparents and other non-parent carers who are caring for children and live in the same house as a parent are generally not eligible to receive assistance. If you're in this situation you can contact us to discuss your circumstances.

## Grandparent Advisers

Grandparent Advisers provide support to grandparents who have caring responsibilities for their grandchildren, as well as ongoing support for foster, kinship and other non-parent carers of children. They can help you by:

- providing tailored information about payments and support services based on your family circumstances
- arranging appointments for you with our specialist staff, such as social workers, and
- arranging referrals to other federal, state, territory and community service providers who may also be able to help you.

## Assistance you may be eligible for

### Centrelink

If you are the grandparent or non-parent carer of the child you care for, you may be eligible for one or more of the following payments:

- Child Care Benefit, Child Care Rebate, Grandparent Child Care Benefit and Jobs, Education and Training Child Care Fee Assistance—can help you with the costs of child care
- Family Tax Benefit—can help with the costs of raising or caring for children, and you may be eligible if you're the carer of your birth child, grandchild, foster child or adopted child
- Double Orphan Pension—can help with the costs of caring for children who are orphans or are unable to be cared for by their parents in certain circumstances
- Assistance for Isolated Children Scheme—can help carers of school aged students if they live in an isolated area, or can't go to an appropriate state school daily because they have disability or special health needs

- ABSTUDY—can help carers of Aboriginal or Torres Strait Islander secondary school students under 16 years of age and some primary school students
- Parental Leave Pay—provides assistance if you're a primary carer taking time off work to care for a newborn or recently adopted child, and
- Dad and Partner Pay—provides assistance if you take time off work to care for a newborn or recently adopted child.

You may also be able to access:

- Rent Assistance
- Concession and Health Care Cards
- social workers
- Centrelink, and
- the Financial Information Service.

If you're caring for a child with disability or a medical condition, we have extra assistance available.

## Medicare

You can claim Medicare benefits for a child you're caring for. They don't need to be registered on your Medicare card. To claim Medicare benefits for them, you need to provide us with an invoice or receipt in your name with the child listed as the patient. You'll also need to provide the child's Medicare card number. Where the Medicare card number is unknown and the claim is processed at the practice, the health professional can obtain the child's Medicare card number by contacting us.

Where you have incurred high out-of-hospital medical expenses, the Medicare Safety Net may help you cover some of these costs. To be eligible to receive Medicare Safety Net benefits for a child, who's in your full time care, you must have legal authority for the child and the child must be registered in your Safety Net family. The Pharmaceutical Benefits Scheme (PBS) Safety Net can also help your family with the cost of some medicines.

## Child support

Grandparents or non-parents caring for children may be able to get child support from one or both parents of the children. It's important to know that we include child support as income when we calculate the rate of Family Tax Benefit we can pay you.

## For more information

- to speak to a Grandparent Adviser in English, call our Grandparent Adviser line on **Freecall™ 1800 245 965**
- visit [humanservices.gov.au/yourlanguage](https://humanservices.gov.au/yourlanguage) for information in your language
- call **131 202** to speak to someone in your language about Centrelink payments and services
- call **131 450** (Translating and Interpreting Service National) to speak to someone in your language about Medicare and Child Support payments and services, or
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone

service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

## **Disclaimer**

The information contained in this publication is intended only as a guide. The information is accurate as at April 2016. If you use this publication after that date, please check with the department that it is correct.